



вестных воинов, и здесь же помещены полные списки награжденных, отличившихся своим героизмом<sup>1</sup>.

В учебниках “азербайджанскими” провозглашаются все иранские, армянские и другие государственные образования, находящиеся в Закавказье и прилегающих к нему областях, а также история и культура живущих на этом пространстве народов<sup>2</sup>. Присвоенное республике название Азербайджан происходит от названия иранской области Атрпатакан, простирающейся к югу от Аракса, не имеющей никакого отношения к нынешнему Азербайджану. Азербайджанскими называются даже армянские области Утик, Арцах и Сюник, как и памятники культурного наследия народов Восточного Закавказья – лезгин, тальшей, аваров, татар, персов и других.

В школьных (в частности, для 11-х классов) и вузовских учебниках, изданных в 2009 и 2010 гг., отдельной главой представлена тема “Азербайджанская ССР во второй половине 1980-х и начале 1990-х годов”, первой подтемой которой является “Перестройка и Азербайджан”<sup>3</sup>. Критикуя горбачевскую политику перестройки, авторы учебника подчеркивают, что отсутствие соответствующих условий не дало ожидаемых результатов. В Азербайджане не приняли противоречивую, непоследовательную политику центра. Перестройка, демократия, гласность и другие выражения являлись новыми политическими понятиями. Отмечается, что гласность и перестройка ускорили крушение империи.

Отдельный подраздел озаглавлен “Начало армянского сепаратизма и терроризма”<sup>4</sup>. Здесь подчеркивается, что Москва разными способами старалась предотвратить распад империи. Она пыталась отвлечь внимание населения от более насущных вопросов. Таким средством являлось “разжигание ненависти по отношению к тюркским народам, создание мусульманско-христианского противостояния”. Приводятся слова Г. Алиева, который отмечал, что “Горбачев особо отличался ненавистью к мусульманам, тюркскому миру”. С целью ослабления тюркского мира и мощи Азербайджана, пишут авторы учебника, руководство советской империи создало новый очаг конфликта в “Нагорно-Карабахской автономной области”. Оставим вышесказанное на совести авторов, но из этого, кроме прочего, следует, что азербайджанский агитпроп сейчас тиражирует очередной пустой миф об извечной неприязни армян к тюркам. Хотя на протяжении веков, с момента проникновения тюркских племен в Переднюю Азию, у армян с ними было не больше проблем, чем у осталь-

<sup>1</sup> “История Азербайджана”, учебник для 11-ого класса общеобразовательной школы, под общей редакцией заслуженного деятеля науки, заслуженного учителя, доктора исторических наук, профессора Исага Мамедова и заслуженного деятеля науки, заслуженного учителя, доктора исторических наук, профессора Сейфеддина Гандилова, Баку, 2009, с. 170, 181, 190, 191, 192.

<sup>2</sup> А. Мелконян, “Методологическая основа турецко-азербайджанской фальсификации истории”, в кн.: “Против фальсификаторов...” Ереван, 2000 г., с. 13.

<sup>3</sup> Мамедов и другие “История Азербайджана”, учебник для 11-ого класса общеобразовательной школы, под общей редакцией заслуженного деятеля науки, профессора И. Мамедова, д.и.н., проф. С. Гандилова, с. 147–155.

<sup>4</sup> См. там же.

ных народов региона. Свидетельство этого – нормальные дружественные отношения Армении со всеми среднеазиатскими тюркскими республиками.

Продолжая принижать справедливые устремления армян Арцаха и подменяя события, авторы учебников ни слова не говорят о законном требовании армянского народа – “постановлении сессии областного совета Нагорного Карабаха от 20 февраля 1988 г.” о самоопределении, которое власти Азербайджана встретили в штыки. Пытаясь задушить в зародыше начавшееся движение, они применили беспрецедентное насилие в отношении армянского населения, живущего в Арцахе и во многих городах Азербайджана, стали обстреливать из орудий приграничные населенные пункты Армении. Обходя молчанием все эти события, авторы учебника, продолжают фальсифицировать исторические факты. В разделе “Завершение процесса изгнания азербайджанцев из Армении”, поставив с ног на голову исторические факты, они сообщают, что армянские вооруженные формирования, якобы применяя по отношению к азербайджанцам насилие, изгнали их с родной земли.

Забыв представить Сумгаитское преступление, авторы учебника приводят сфальсифицированный факт, что будто 24 февраля 1988 г. армяне, живущие в Аскеранском районе, открыли огонь по азербайджанцам, убив двоих и ранив 19 человек. Реальность Сумгаитского геноцида авторы учебника считают провокацией, которую якобы организовали армяне 28 февраля. Продолжая фальсифицировать исторические факты, авторы учебника подчеркивают, что армяне достигли желаемого результата, так как сумгаитские события еще более расширили “кровавое” антитюркское движение. Еще раз, перевернув с ног на голову исторические факты, авторы приписывают организованные азербайджанскими вандалами погромы армянам. Извращая исторические факты, они представляют погромы в Сумгаите, Кировабаде и Баку как результат армянских провокаций, в то время как факты дают совершенно иную картину.

Целью осуществленных азербайджанским руководством незаконных насилий в отношении армянского населения в 1988–1990 гг. в Сумгаите, Кировабаде и Баку был целенаправленный террор, стремление заставить армян отказаться от своих законных конституционных требований и изгнание их не только из своих населенных пунктов, но и вообще из Карабаха. В те дни лозунг многих руководителей Азербайджана гласил: “Смерть армянам”. Погромы армянского населения длились не один день, а погромы в Баку, начавшиеся 13 января 1990г. продолжались семь дней подряд.

Накануне распада СССР антиармянская пропаганда в Азербайджане получила новый импульс в контексте решения проблемы статуса НКАО. В 1988–1990 гг. в Сумгаите, Кировабаде и Баку были спровоцированы насильственные действия внутри азербайджанского общества со специально циркулирующей дезинформацией, согласно которой, армяне совершали “насилия” в отношении азербайджанцев, проживающих в Армянской ССР и НКАО. После распада СССР дезинформационная политика Азербайджана

получила еще больший размах, целью которой было: а) объединить общественное мнение в борьбе против “армянских сепаратистов” и “агрессоров”, имеющих “великодержавные” устремления; б) освободить “оккупированные” армянскими вооруженными силами “территории” и насадить в общественном сознании идеи неизбежности скорой победы.

Согласно официальным сообщениям того времени, вследствие Сумгаитского геноцида погибли 32 армянина. При этом в Верховный суд СССР были переданы уголовные дела в отношении лишь трех лиц. Согласно показаниям свидетелей преступления азербайджанцев были выявлены. Казалось, что убийцы-преступники будут публично осуждены, но 30 уголовных дел в отношении 94 обвиняемых оказались в неопределенном состоянии. В Москве было рассмотрено лишь одно дело, и суд приговорил обвиняемого к высшей мере наказания, а судьба остальных дел неизвестна по сей день. Фактически националистические руководящие государственные и партийные деятели Азербайджанской Республики Алиев, Искендеров, Сулейманов, Мамедов, Везиров и многие другие не подверглись судебному преследованию в уголовном порядке. Только из-за национальной принадлежности в Баку было убито более 200 армян, по другим данным от 150 до 300, а согласно другому источнику в дни январских погромов в Баку в числе погибших было более 400 армян. Все армянское население было депортировано. Относительно армянских погромов в Баку не было заведено ни одного уголовного дела. Москва не захотела выявлять организаторов и вдохновителей бойни и погромов. В Азербайджане погромщики были объявлены “национальными героями”. Генеральный прокурор СССР А. Сухарев молча защитил вандализм, совершенный в Баку.

Логическим продолжением отрицания геноцида армян, совершенного в Сумгаите, Кировабаде и Баку, стало обвинение армян в совершении “геноцида азербайджанцев”. Эта точка зрения развивается на основе извращения исторических событий армянских погромов Баку в январе 1990 г. Азербайджанцы, погибшие в результате действий Советской армии в 1990 г. в Баку, представлены жертвами армянских провокаций. И сегодня это является одной из тем антиармянской пропаганды в Азербайджане. События часто представляются оторванными от контекста, упоминание о них начинается лишь с 20 января, при этом обходятся молчанием начавшиеся 13 января погромы и депортация армян, и известный всем факт – вступление в Баку (хотя и с опозданием) Советской армии, как следствие именно этих событий. В упомянутых источниках события представлены как подавление со стороны советских властей азербайджанцев, поднявших голос протеста против насилий, при этом косвенно возлагая часть вины опять же на армян. В тех случаях, когда некоторые факты армянских погромов все-таки упоминаются, они трактуются как провокации, организованные самими армянами, на которые невольно поддавались азербайджанцы. Последнее особенно относится к погромам в Сумгаите и Кировабаде.

События в Ходжалу в 1992 г. представлены как преднамеренная бойня со стороны армянских военных и, следовательно, “геноцид”. Однако, опу-



блики Армения переселялись без всяких осложнений на предоставляемом им автотранспорте. Они продавали свои квартиры, получая положенные суммы, иначе говоря, их потери были полностью компенсированы. Фальсифицирующие эти факты, авторы азербайджанских учебников сообщают, что 8 августа 1991 г. при содействии российских солдат было очищено от населения последнее азербайджанское село на территории Армянской ССР. Этим, как они пишут, завершилось «изгнание азербайджанцев с земель их предков» (с каких пор армянские земли стали азербайджанскими, неизвестно). Все это – примитивное искажение фактов и реальных событий.

Создание в январе 1989 г. Комитета особого управления во главе с А. Вольским, подчиненного непосредственно Москве, авторы учебника считают незаконной попыткой вывести НКАО из азербайджанского подчинения, осуждают это решение и выражают удовлетворение тем, что 28 ноября комитет был упразднен<sup>1</sup>.

Отдельный подраздел посвящен народному движению, где детально отмечаются события происходившие во время митинга в Баку 19 февраля 1988 г., на котором азербайджанцы требовали нанести решительный удар и задушить любую попытку освободительного движения, которая будет предпринята в НКАО. Пытаясь оправдать важность создания Народного фронта Азербайджана (НФА) и Совета Национальной Обороны (СНО), забывая факт насильственного выселения жителей армянских сел Ханларского района и смежных территорий, авторы учебника приводят ложный факт, согласно которому, 12 января 1989 г. “500 армянских вооруженных бандитов напали на село Гушчу Ханларского района”.

В следующей главе представлены Карабахская война и углубление политического кризиса. В 1991 г., как пишут авторы учебника, Армения, получив большую помощь со стороны военно-политических сил вначале СССР, а затем России, начала широкомасштабные военные действия против Азербайджана. В действительности все было наоборот, и это – историческая правда. Однако, извращая факты, авторы пишут, что 20 ноября 1991 г. у села Каракенд армянскими “террористами” был сбит азербайджанский вертолет, в котором находились высокопоставленные государственные чины, летевшие изучать ситуацию в селе Ходжавенд в Арцахе, подвергшемся нападению армян.

Отдельным подразделом представлен захват Шуши и Лачина. В поражении под Шуши авторы обвиняют “ставленника России” Р. Казиева, который был назначен министром обороны Азербайджана. Согласно авторам учебника, из 1500 бойцов шушинского гарнизона в городе оставалось всего 500 человек. Дезертирство солдат из армии и их массовое увольнение в отпуск накануне нападения врага, – пишут авторы учебника, свидетельствует о преднамеренных действиях Казиева, которые он организовал вместе с российским командованием.

В подразделе “Возвращение Гейдара Алиева к власти в Азербайджане”

<sup>1</sup>См. там же, с. 150.





представить реальное положение дел, разоблачая и привлекая к ответственности лжеисториков на основании существующих норм и законов.

ԷԴԻԿ ՄԻՆԱՍՅԱՆ

**ԱՐՑԱԽՅԱՆ ՇԱՐԺՄԱՆ ԵՒ ԼՂՀ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ  
ԿԵՂԾԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱԴՐԲԵՋԱՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԳԻՔԵՐՈՒՄ**

**(ԱՄՓՈՓՈՒՄ)**

ԼՂՀ պատմության կեղծման, պատմամշակութային զանազան իրողությունների հորինման և միջազգային հանրությանը ապատեղեկատվություն մատուցելու Ադրբեջանի ռազմավարական նպատակներն իրականացվում են գիտական կենտրոնների՝ ակադեմիայի, բուհերի, դպրոցների և տարբեր հասարակական կազմակերպությունների միջոցով:

Պատմության կեղծարարությունները Ադրբեջանում առավել լայնորեն սփռվում են դպրոցական դասագրքերի միջոցով: Այն միտված է սեփական ժողովրդի գիտակցության մեջ ավելի լայնորեն արմատավորելու դարաբաղյան հակամարտության վերաբերյալ պաշտոնական հայեցակարգը, դպրոցահասակների մեջ ներարկելու ադրբեջանական պատմամշակութային կեղծ արժեքներ, նպատակ ունենալով աճող սերնդի մեջ դաստիարակել:

ա) թշնամի հայի կերպար,

բ) ադրբեջանցիների բնիկ լինելու և տարածքային հավակնությունների գաղափարախոսություն,

գ) Ղարաբաղյան պատերազմում Ադրբեջանի պարտության պատճառներկայացնել հայկական կողմին ռուսական ռազմական օժանդակության ցուցաբերումը:

Միաժամանակ մեծ տեղ է հատկացվում ադրբեջանական բանակի փառաբանմանը, առանձին զինվորականների «սխրագործություններին» և իրենց «հերոսությամբ» աչքի ընկածների պարգևատրման ամբողջական ցանկերի հրապարակմանը<sup>1</sup>:

Գովերգվում է Ադրբեջանի սոցիալ-տնտեսական, հասարակական-քաղաքական ու մշակութային կյանքը Հեյդար Ալիևի կառավարման տարիներին:

Շարունակելով ու զարգացնելով խորհրդային ժամանակաշրջանի ադրբեջանական կեղծարարության ավանդույթները (Ա. Ալեքպերով, Զ. Բունիաթով, Ֆ. Մամեդովա, Ռ. Գեյուշև և այլք), ետխորհրդային դպրոցական դասագրքերում «ադրբեջանական» են հայտարարվում Այսրկովկասի իրանական ու հայկական միջնադարյան պետական կազմավորում-

<sup>1</sup> Исга Мамедов, Таир Кафферов, Хагани Мамедов, Шовкет Тагиева, Мурад Велиев, Шаргия Мамедова, Агаси Гусейнов, Акпер Годжаев “История Азербайджана”, учебник для 11-ого класса общеобразовательной школы, под общей редакцией заслуженного деятеля науки, профессора Исга Мамедова, доктора исторических наук, проф. Сейфедина Гандилова, Баку, 2011, с. 170, 181, 190, 191, 192.

ԲԱՆԲԵՐ ՀԱՅԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ 2013 № 1 (1)



ները, նրանց պատմությունն ու մշակույթը:

11-րդ դասարանի համար և բուհական դասագրքերում առանձին գլուխներով ներկայացված է «Ադրբեջանական ԽՍՀ-ն 1980-ական թվականների երկրորդ կեսին և 1990-ական թթ. սկզբին» թեման, որտեղ առանձին ենթագլուխ վերնագրված է «Հայկական սեպարատիզմի և տեռորիզմի սկիզբը»<sup>1</sup>: Այստեղ նշվում է, թե իբր Լեռնային Ղարաբաղի Ինքնավար մարզում խորհրդային կայսրության ղեկավարությունը ստեղծեց կոնֆլիկտի նոր օջախ թուրքական աշխարհի և Ադրբեջանի հզորությունը թուլացնելու նպատակով: Ոչ մի խոսք չկա հայ ժողովրդի օրինական պահանջի՝ 1988 թ. փետրվարի 20-ին ԼՂ մարզխորհրդի նստաշրջանի որոշման մասին: Սումգայիթյան ցեղասպանության իրողությունը դասագրքերի հեղինակները համարում են սադրանք, որն իբր փետրվարի 28-ին կազմակերպել են հայերը: Դասագրքի հեղինակները գլխիվայր շրջելով պատմական փաստերը, գրում են, թե իբր հայ զինված կազմավորումներն են բռնություններ կիրառելով ադրբեջանցիների նկատմամբ նրանց վտարել իրենց հայրենի հողից: Կեղծելով փաստերը, ներկայացվում է, որ 1991 թ. օգոստոսի 8-ին ռուս զինվորների օգնությամբ վերջին ադրբեջանցիներից մաքրվեց ՀԽՍՀ Մեղրու շրջանը (Նյուվադին), որով և, ինչպես գրում են դասագրքի հեղինակները, ավարտվեց ադրբեջանցիների արտաքսումը իրենց «պապենական» հողերից:

Այնուհետև ներկայացված են Ղարաբաղյան պատերազմը և քաղաքական ճգնաժամի խորացումը: 1991 թ., ինչպես գրում են դասագրքի հեղինակները, Հայաստանը ԽՍՀՄ ռազմաքաղաքական ուժերի կողմից ստանալով մեծ օգնություն՝ սկսեց ռազմական խոշորամաշտաբ գործողություններ Ադրբեջանի դեմ: Իրականում եղել էր հակառակը՝ պատերազմը սանձազերծել էր Ադրբեջանը:

Նշելով հայ-ռուսական համագործակցության և բարեկամության պայմանագրի մասին, ընդգծվում է, որ Ռուսաստանը բացահայտ օգնում էր հայերին և հայկական զորամասերի հաջողությունները, այդ թվում նաև Շուշիի ազատագրումը, պայմանավորված էին ռուսական օգնության հետ: Շուշիի պարտության մեջ մեղադրվում է պաշտպանության նախարար Ռ. Ղազիևը: Ըստ դասագրքի հեղինակների, պաշարված Շուշիի կայազորի 1500 մարտիկներից մնացել էր 500 մարդ, և բանակից դասալքումն ու հարձակման նախօրյակին զինվորների արձակուրդի ուղարկելը վկայում են Ղազիևի հետին մտքերի ու գործողությունների մասին, որ նա իբր կազմակերպել էր ռուսական հրամանատարության հետ միասին:

Դասագրքում հատուկ տեղ է հատկացվում Խոջալուի իրադարձությունների խեղաթյուրմանը և ներկայացվում որպես մարդկության դեմ 20-րդ դարի իբրև թե ամենադաժան ողբերգություն:

Շարունակելով ատելության սերմանումը հայ ժողովրդի դեմ, դասագրքում Ադրբեջանի ունեցած զոհերի վերաբերյալ նշվում է 4000 թիվը և Հ. Ալիևի մեծ ներդրումը 1994թ. մայիսի 12-ի զինադադարի

<sup>1</sup> И. Мамедов, Т. Кафферов и другие “История Азербайджана” Ст’у учебник для 11- ого класса общеобразовательной школы, с. 147–155.

կնքման ու խաղաղության հաստատման գործում՝ համարելով այդ մարտավարական հնուտ քայլ՝ կորցրածը հետագայում ետ բերելու կարևոր նախապայման :

2003 թ. օգոստոսի 4-ին նախագահի պաշտոնում 42-ամյա երիտասարդ Իլիամ Ալիևի ընտրությունը ներկայացվում է Ադրբեջանի ժամանակակից պատմության նոր փուլի սկիզբ և ընդգծվում է ադրբեջանական բանակի հզորության աճը, պետական մեծ միջոցների հատկացումը բանակին, ինչը հնարավորություն է տալիս Ադրբեջանին ուժի դիրքերից վարելու սպառնալիքի քաղաքականություն: Մեջբերվում են Ի. Ալիևի խոսքերը, որ եթե խաղաղ բանակցությունները արդյունք չտան, ապա Ադրբեջանը պատրաստ է հարցը լուծել ռազմական ուժով:

Այսպիսով, ադրբեջանական դասագրքերում շարունակվում է թշնամի հայի կերպարի ձևավորման ու ռևանշիստական տրամադրությունների սերմանման քաղաքականությունը:

EDIK MINASYAN

## **ATTEMPTS AT RE-WRITING THE HISTORY OF NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC AND THE LIBERATION MOVEMENT OF ARTSAKH IN SCHOOL TEXTBOOKS OF AZERBAIJAN**

### **(SUMMARY)**

Following the collapse of the Soviet Union, the Republic of Azerbaijan launched a campaign of re-making history sponsored by the local leadership aimed at adjusting their nationalist designs. Use was made of the academic discipline of history as an instrument of fraud in the hands of Azeri chieftains to attain their nationalist aspirations.

Since the late 80-s of the last century, the Azerbaijani history writers have set about fabricating and twisting Armenian history, and the Artsakh Movement in particular. The Azeri leadership fake the history of Nagorno Karabakh misrepresenting the Karabakh conflict – as well as the onset and the identification of the country of Azerbaijan and its population.

Rigging historical facts and their misrepresentation has been mandated by public organizations and important personalities, especially by the family of Geidar Aliyev, the President.

Documented manifestations of Azerbaijan’s behavior:

- Faking the facts of history;
- Creating a fiction of a great role played by the inexistent country of Azerbaijan in the world history.
- Replacing the History of Armenia with weird mythology projected to the newly emerging Azerbaijani nation using an updated Nazi technology of cyber warfare.
- War-mongering and directly threatening the national security of the Re-

public of Armenia and the Republic of Nagorno–Karabakh.

The rogue Nazi technology is vigorously deployed within the educational community through curricular and extra-curricular instruments, like textbooks resembling manuals for terrorist activities.

In those criminal activities Azerbaijan enjoys the support of certain Muslim countries, Islamic solidarity and tacit consent of International Law.

In clear violation of International Law, the Azeri school manuals generate enemy image of the Armenians as fascists and killers.

The Azeri propaganda has advanced a legend on their age-old domination of the region including Armenia and Karabakh, with other nations either inexistent or infinitesimal.

Despite a complete military defeat after assaulting Armenia, despite massacres and military crimes against peaceful population, the fake manuals glorify the deeds of the Azerbaijani army and its brave soldiers<sup>1</sup>.

Azerbaijani authorities make use of hired labor to create a written text denoting the alleged reality and fraudulent facts adding up to a make-believe historical description that would hopefully break-in with the passage of time and make the lies work<sup>2</sup>. The team of surrogate scientists including A. Alekperov, Z. Buniyatov, F. Mamedova, R. Geyushev, R. Melikov, A. Sumbatzade et al. have been working hard trying to antiquate the Azerbaijani people by their retrospective appropriation of the ethnic and cultural history of Eastern Transcaucasia<sup>3</sup>.

Certain data on Armenia and the relevant region have been in scholarly circulation for quite a long time and have never become subject of debate. Not so with the Azeri history makers who ignore the generally accepted truths and compose textbooks as prompted by the Aliiev regime.

According to those textbooks, all Iranian, Armenian and other public institutions located in and around Transcaucasia as well as the history and culture of the nations populating those areas are classified as Azerbaijani<sup>4</sup>.

The school and University textbooks published in 2009 and 2010 contained a chapter titled “The Azerbaijani SSR in the late 1980–s and early 1990–s” with a sub-section “Perestroika (reconstruction) and Azerbaijan” covering the subject of preserving the Empire<sup>5</sup>.

The democratic policies were outright rejected as those facilitating the

<sup>1</sup> “The History of Azerbaijan”, the text-book for the 11<sup>th</sup> grade of comprehensive school, edited by Honoured Scientist, Honoured Teacher, Ph. D. in History, Prof. Isag Mamedov and Honoured Scientist, Honoured Teacher, Ph. D. in History, Prof. Seifeddin Gandilov, Baku, 2009, pp. 170, 181, 190, 191, 192.

<sup>2</sup> **A. Atanesyan**, Round the Issue of the Modern Azerbaijani Falsifications of the Armenian History, “The History and Culture Against Lie and Encroachments”, the Theses of Republican Scientific Conference, Yerevan, 2011, pp. 15, 16.

<sup>3</sup> **G. Stepanyan**, “The Misrepresentation of Demography of Eastern Transcaucasia in the Azerbaijani History”, pp. 10, 13, 23.

<sup>4</sup> **A. Мелконян**, “Методологическая основа турецко-азербайджанской фальсификации истории”, see p. 13.

<sup>5</sup> Mamedov et al. “The History of Azerbaijan”, Ibid. the text-book for the 11–th grade of comprehensive school, edited by the Honored Scientist, Professor I. Mamedov, Ph. D. in History, Prof. S. Gandilov, pp. 147–155.

crash of the empire. Another section is titled: “The Rising Armenian Separatism and Terrorism”<sup>1</sup>.”

It is maintained here that Moscow was trying hard to retain the empire. It was drawing public attention away from important issues. That was, according to the authors, “stirring up hatred to the Turkic peoples, exciting a confrontation between Muslims and Christians. G. Aliev was cited for saying that Gorbachev had bitterly hated the Muslims, and so the conflict was created to weaken the Turkic world. The idea of the Armenians hating the Muslim is unfounded, for the Armenians have traditionally maintained good relations with all Muslims, both in Central Asia and locally, after the infiltration of the Turkic tribes into Western Asia. A book by an Armenian author aimed at peace and reconciliation was condemned by the Azerbaijani authorities as provocative lies compromising the Azeri people and aggravating the nationalist differences.

The textbooks describe popular meetings in the cities of Azerbaijan, with fraudulent commentaries; Azerbaijani raids against Armenian border-line villages are represented as operations by Armenian criminal elements crossing the border into Azerbaijan and demolishing structures.

Descriptions of the Karabakh war are built on blatant lies and propaganda ploys. Russia is mentioned to have openly assisted the Armenians, which is manifestly untrue<sup>2</sup>.

The defeats of the Azeri forces and ceding the territories to the Armenians is presented in the textbooks as a result of treachery and corruption, however, the army is praised as heroic and invincible. The defeatist peace treaty is declared a diplomatic achievement by Geidar Aliev, an exclusive leader who had lost one third of the country’s territory to the Armenians.

In 2003, on a date declared to be the greatest day in history, there was succession of power from father to son, and the 42-year-old offspring became prime-minister after a fair and democratic election, with a nation-wide support. Further, schoolchildren are assured of the great military might of Azerbaijan and a sure and easy victory in the subsequent war.

The primeval public rhetoric is reflected in the so-called textbooks, rather resembling terrorist-camp instructions to suicide squads and cannon-fodder. It spares no effort in constructing the enemy image of the Armenian.

Unfortunately, this information is unavailable to the world at large. A campaign should be launched to disseminate these data so that the world should become aware of the newly-formed emerging nation being guided to self-destruction by the stone-age mentality of their barbarian warlords.

The Azeri regime continued ignoring the unambiguous will of the predominantly Armenian population of Karabakh, the textbook producers never mentioned the decision by the Karabakh Council to claim independence from Azerbaijan. The armed groups set on by the Azeri leadership started shelling and bombing both Karabakh and the sovereign territory of the Armenian Republic. The textbooks for Azerbaijani schools presented a reversed version of

<sup>1</sup> see *ibidem*.

<sup>2</sup> see *ibidem*.

those events, with the Armenians assaulting Azerbaijan and the Azerbaijani population being deported from Armenia.

Pogroms and massacres against the Armenians in the cities of Sumgait, Kirovabad and Baku under the motto “Death to Armenians!” continued for seven days after January 13, 1990.

The response of the Azeri propaganda after the massacre of the Armenian population of Azerbaijan in 1990 was the production of a Cyber-war package presenting the Armenians as perpetrators of a genocide against the Azerbaijanis. The time was coincidental with the invasion of the Russian Army into Azerbaijan, so that the resisting Azerbaijanis’ losses were counted as victims of the alleged Armenian massacre.

The perpetrators of massacres were turned into victims by the outrageous Baku propaganda machine, erecting memorials to themselves, the killers, indicated as the victims of a genocide by the Armenians that had never happened. Another monument mourns the victims of the invasion of Baku by the Soviet Army in January 1990, blaming the Armenians for the number of Azerbaijanis killed<sup>1</sup>.

The textbooks describe popular meetings in the cities of Azerbaijan, with fraudulent commentaries; Azerbaijani raids against Armenian border-line villages are represented as operations by Armenian criminal elements crossing the border into Azerbaijan and demolishing structures.

Descriptions of the Karabakh war are built on blatant lies and propaganda ploys. Russia is mentioned to have openly assisted the Armenians, which is manifestly untrue<sup>2</sup>.

In 2003, on a date declared to be the greatest one in history, there was succession of power from father to son, and the 42-year-old offspring became prime-minister after a fair and democratic election, with a nation-wide support. Further, schoolchildren are assured of the great military might of Azerbaijan and a sure and easy victory in the subsequent war.

The primeval public rhetoric is reflected in the so-called textbooks, rather resembling terrorist-camp instructions to suicide squads and cannon-fodder. It spares no effort in constructing the enemy image of the Armenian.

Unfortunately, this information is unavailable to the world at large. A campaign should be launched to disseminate those data so that the world should become aware of the newly-formed emerging nation being guided to self-destruction by the stone-age mentality of their barbarian warlords.

***Translated into English by Hachatoor***

---

<sup>1</sup> see *ibid.* p. 25, 26

<sup>2</sup> *ibid.*